



# 2030 Lapislazuli, gebranntes Elfenbein – 2000  
Gebranntes Elfenbein, Lapislazuli, Zellulose, 6-teilig /  
Ivory black, lapis lazuli, cellulose, 6 pieces  
31 x 59 cm



# 0408 Roter Jaspis und Zinnober – 2004  
Jaspis, Zinnober, Zellulose, Holz / Jasper, cinnabar, cellulose, wood  
68 x 57 x 2,8 cm



Meteore – 2008 - 2018  
Lapislazuli, Vivianit, Zinnober, Jaspis, Shungit, Kobalt, Gold, Zellulose,  
51-teilig /  
Lapis lazuli, vivianite, cinnabar, jasper, shungite, cobalt, gold, cellulose,  
51 pieces  
300 x ø 180 cm

Foto: Giudicianni & Biffi, Vimercate

INITIATIVE MÜNCHNER GALERIEN  
ZEITGENÖSSISCHER KUNST  
13. / 14. / 15. Sept. 2019

**OPEN** **31<sup>th</sup>**  
**art**

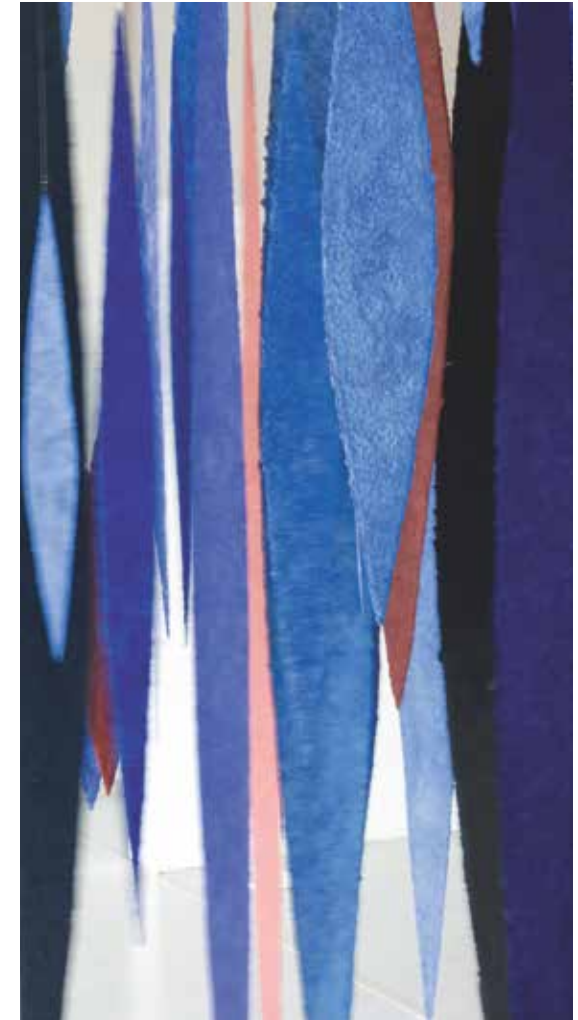
Galerie Renate Bender  
Türkenstraße 11  
D-80333 München  
Telefon: +49-89-307 28 107  
Telefax: +49-89-307 28 109  
E-Mail: [galeriebender@gmx.de](mailto:galeriebender@gmx.de)  
[www.galerie-bender.de](http://www.galerie-bender.de)

Öffnungszeiten der Galerie  
Dienstag bis Freitag von 13 bis 18 Uhr  
Samstag von 12 bis 16 Uhr  
Opening hours  
Tuesday to Friday 1 pm to 6 pm  
Saturday 12 am to 4 pm



Galerie  
**Renate**  
Bender

HELMUT DIRNAICHNER



Erde, Stein, Pigment

Ausstellung in der Galerie Renate Bender  
13. September bis 26. Oktober 2019

Vernissage: Freitag, 13. September 2019, 18 bis 21 Uhr  
Sonderöffnungszeiten Open Art 2019:  
Samstag / Sonntag 14. / 15. September 2019, 11 bis 18 Uhr



# 9422 Lapislazuli Zinnober Malachit – 1994  
Lapislazuli, Malachit, Zinnober, Zellulose, 3-teilig /  
Lapis lazuli, malachite, cinnabar, cellulose, 3 pieces  
53 x 40 cm

**Helmut Dirnaichner wurde 1942 in Kolbermoor, Bayern geboren. Er lebt und arbeitet in München und Mailand.**

Helmut Dirnaichner nimmt mit seinen fragilen Werken aus zerstörten Erden, Steinen, Mineralien und Zellulose eine einzigartige Stellung in der zeitgenössischen Kunst ein. Selbst bezeichnet er sich als poetischen „Schöpfer“ seiner Kunst.

Dirnaichner arbeitet seit 1982 mit Steinen und Halbedelsteinen wie Azurit, Malachit und Lapislazuli, welche zum Ursprung der Malerei zurückführen. Die Steine entdeckt er als natürliche Farbpalette. Zu Beginn des Schaffungsprozesses zerstößt, mörstert und zerreibt er sie bis ein Granulat entsteht. Diese Mineralsubstanz wird ohne Bindemittel in Zellulose hineingeschöpft. Sie durchdringt den so



# 1222 Oltre il blu – 2012  
Lapislazuli, Auripigment, Zellulose auf Holz /  
Lapis lazuli, auripigment, cellulose on wood  
39 x 35,5 cm

entstandenen fragilen Bildkörper und verleiht ihm abwechslungsreiche Oberflächenstrukturen. Diese Strukturen wirken aus jeder Position und je nach Lichteinfall immer anders und verleihen den Werken eine einzigartige Tiefe und Ruhe. Auf diese Art und Weise tritt Dirnaichner in den Dialog mit den Steinen, wie er selbst sagt.

**Helmut Dirnaichner was born in 1942 in Kolbermoor, Bavaria. He lives and works in Munich, Germany and Milan, Italy.**

With his fragile works of ground earth, stones, minerals and cellulose, Helmut Dirnaichner occupies a unique position in contemporary art. The artist describes himself as the poetic “creator” of his art.



# 9005 Grüner Jaspis – 1990  
Grüner Jaspis, Azurit, Chrysokoll, Vivianit, Lapislazuli, Malachit, Verdit,  
Zellulose, 19-teilig /  
Green jasper, azurite, chrysocolla, vivianite, lapis lazuli, malachite,  
verdite, cellulose, 19 pieces  
121 x 51 cm

Foto: Francesco Radino, Mailand

Since 1982 Dirnaichner has been working with stones and semi-precious jewels like azurite, malachite and lapis lazuli, materials which can be traced back to the beginnings of painting. These stones, he discovered, provide him with a natural color palette. At the beginning of his creative process, he crushes and grinds the stones until granules are formed. This mineral substance is combined with cellulose without using any binding agents. It interfuses with the resulting fragile pictorial body, thereby rendering a richly varied surface structure. These structures have a different effect depending on the position of the viewer and the ambient light, lending them a unique depth and tranquillity. In this way, as Dirnaichner himself has commented, the artist enters into a dialogue with the stones.